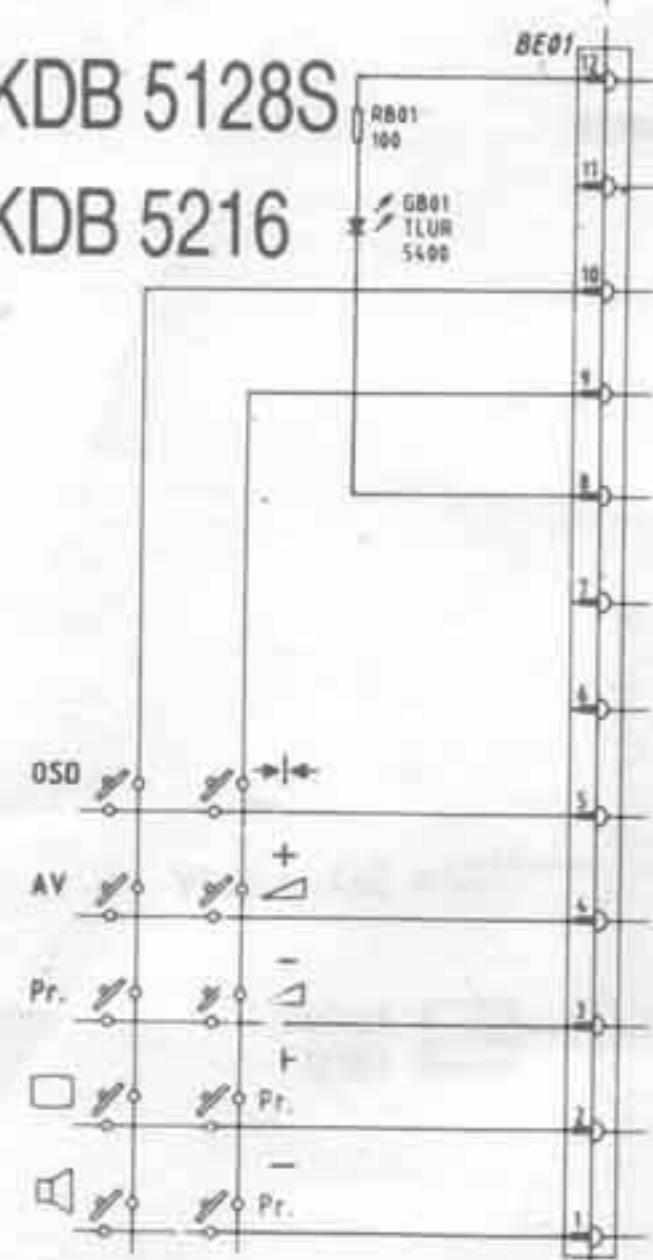


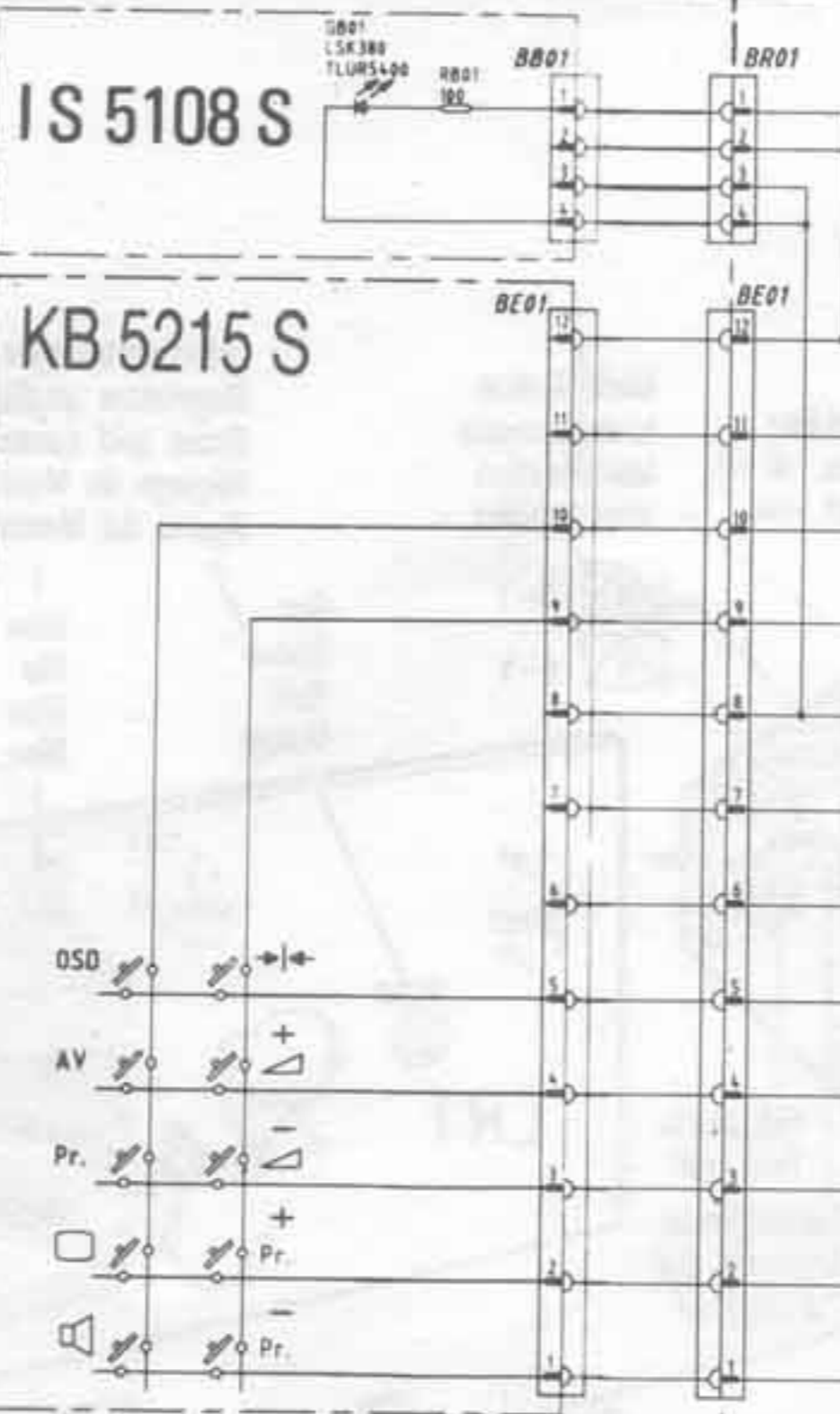
Bedienteilplatte
Piastra sezione comandi
Control unit board
Ensemble commandes
Conjudio de mandos

KDB 5128S
KDB 5216

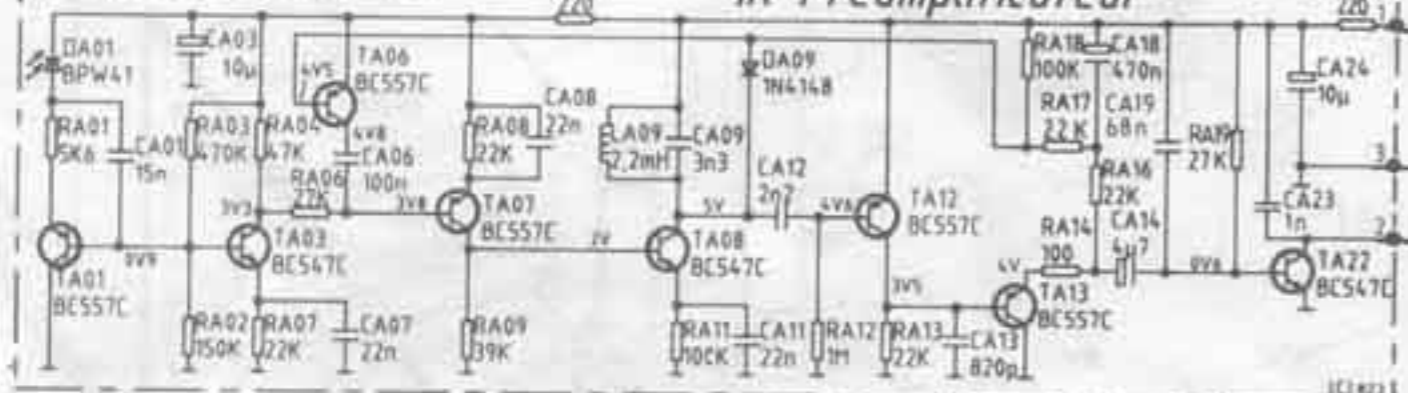


IS 5108 S

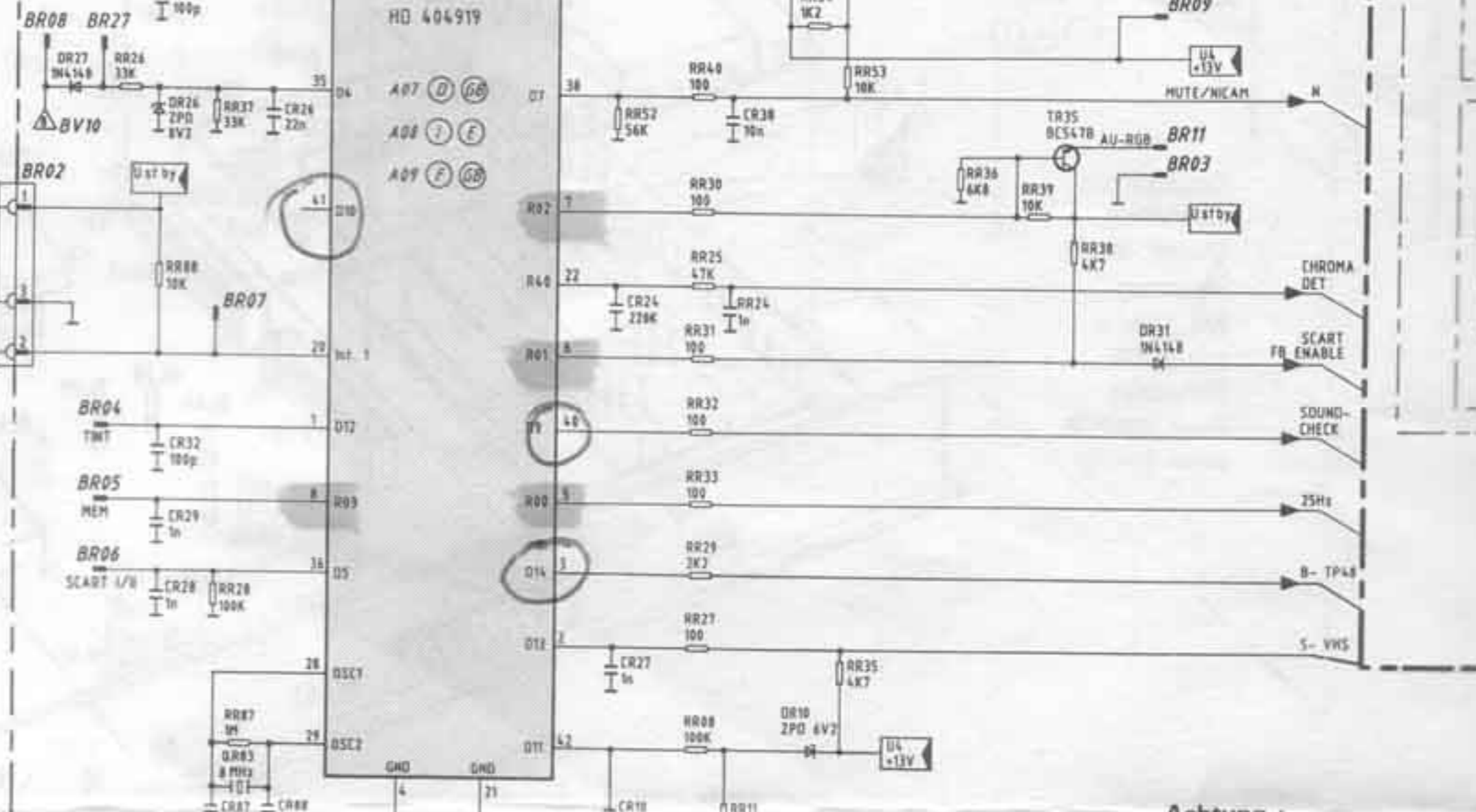
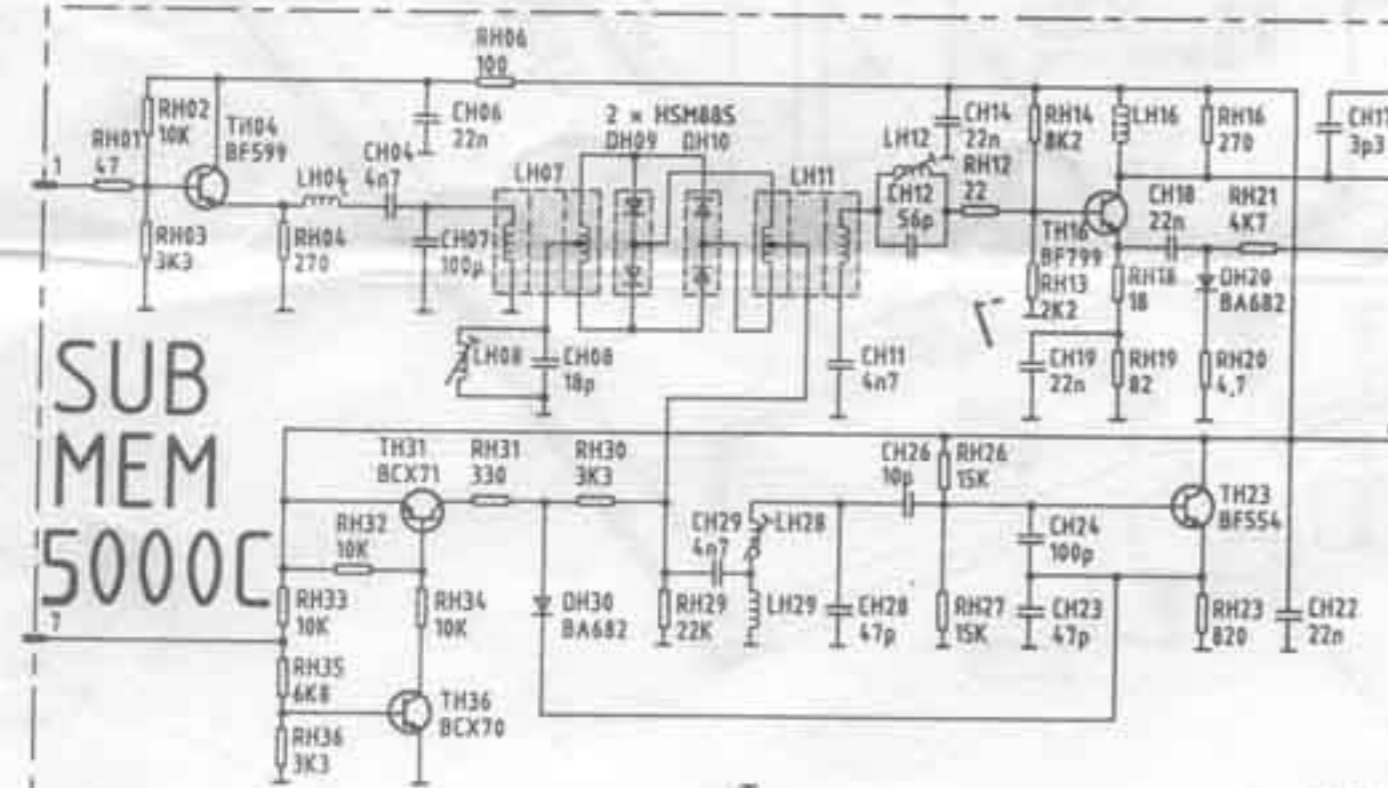
KB 5215 S



RIR4000M IR Vorverstärker IR Preamplifier
Preamplificatore IR IR Preamplificator
IR Preamplificateur



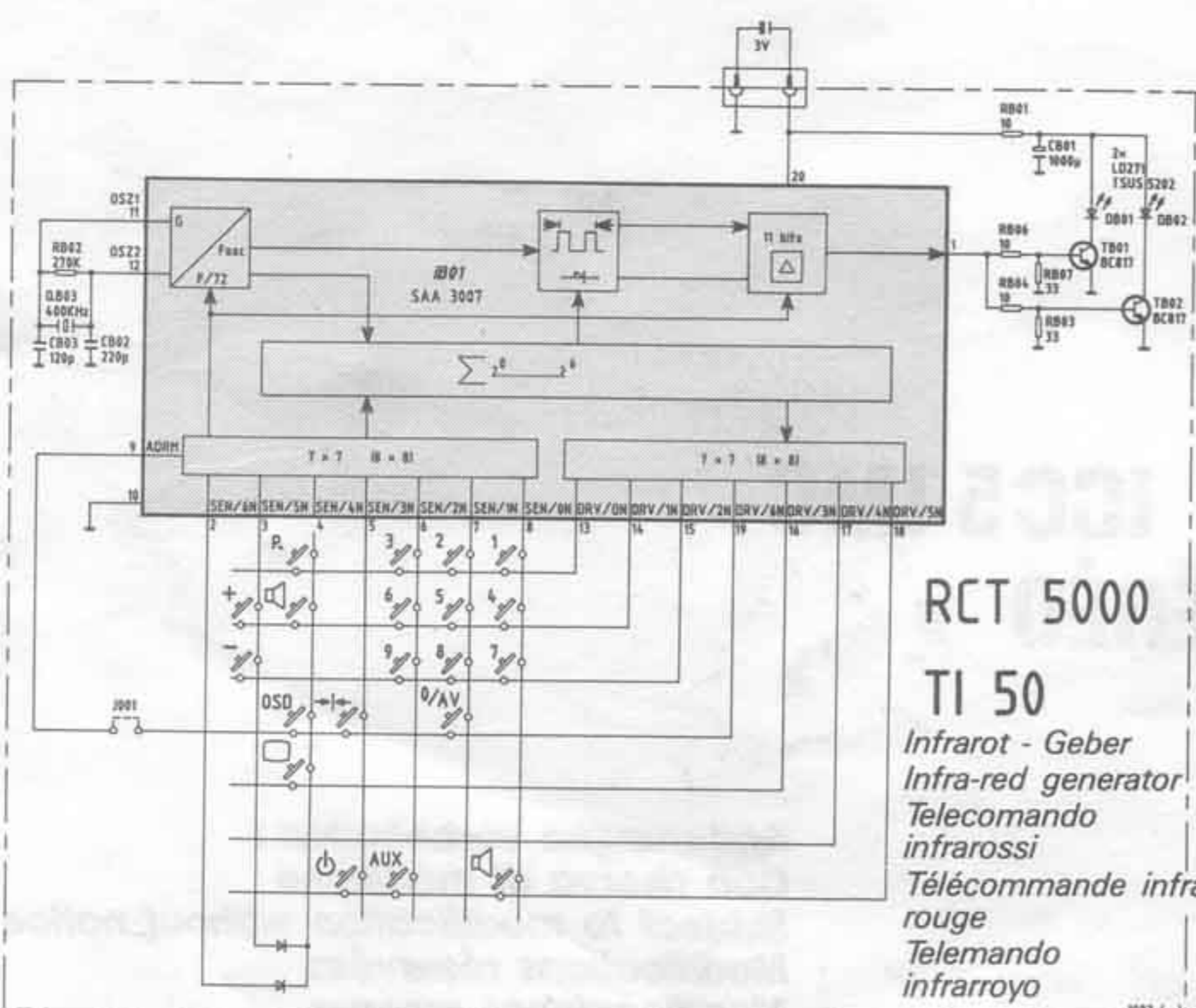
SUB MEM
5000C



Achtung :
Bei Messungen in Primärnetz
- Primärnetzteilmasse verwenden
attenzione :
misure nell'alimentatore prima
- usare massa alimentatore
(Emit. TP 15).
Attention :
During measurements in the p
- Use the primary power un
(Emit. TP 15).

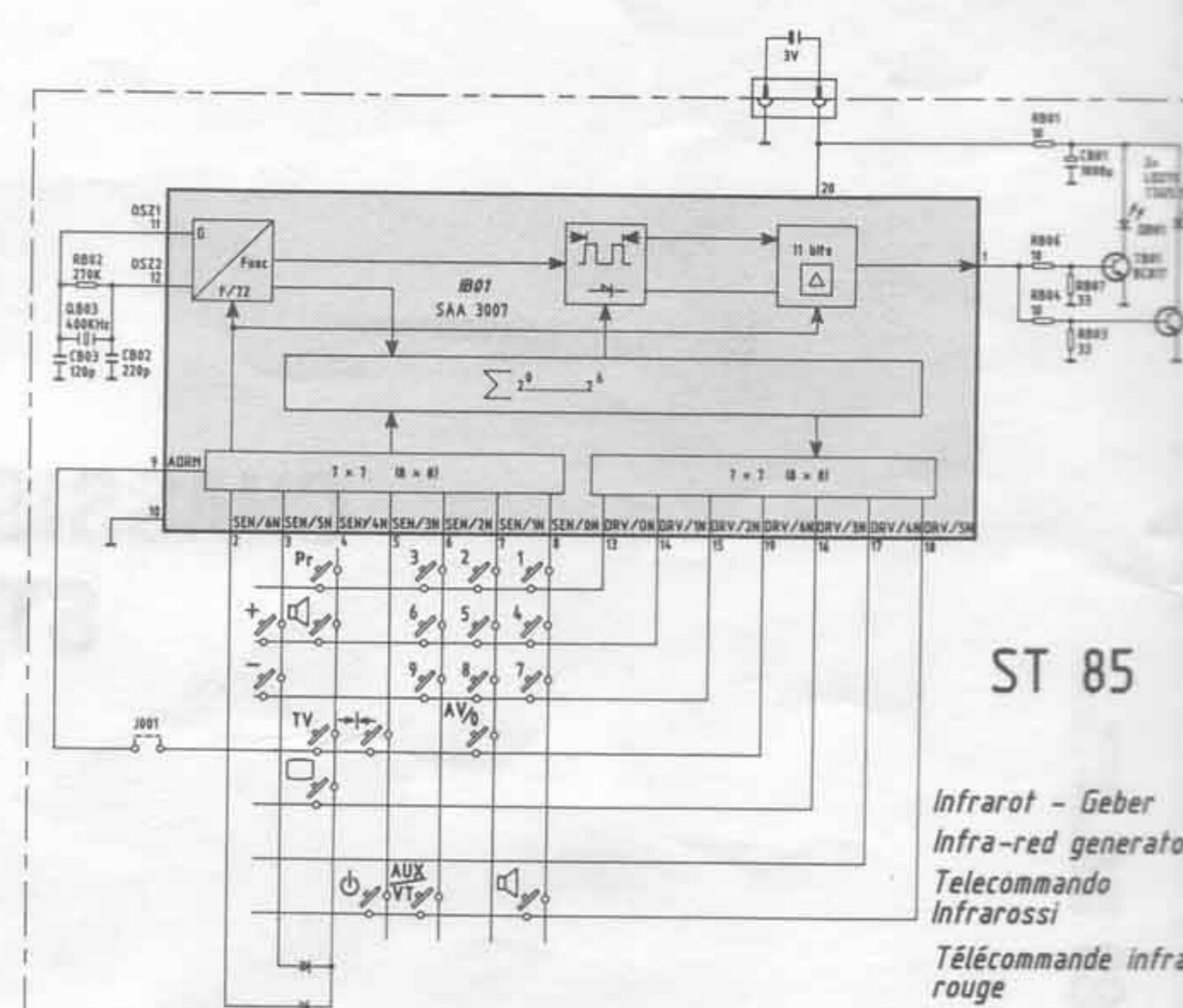
RCT 5000

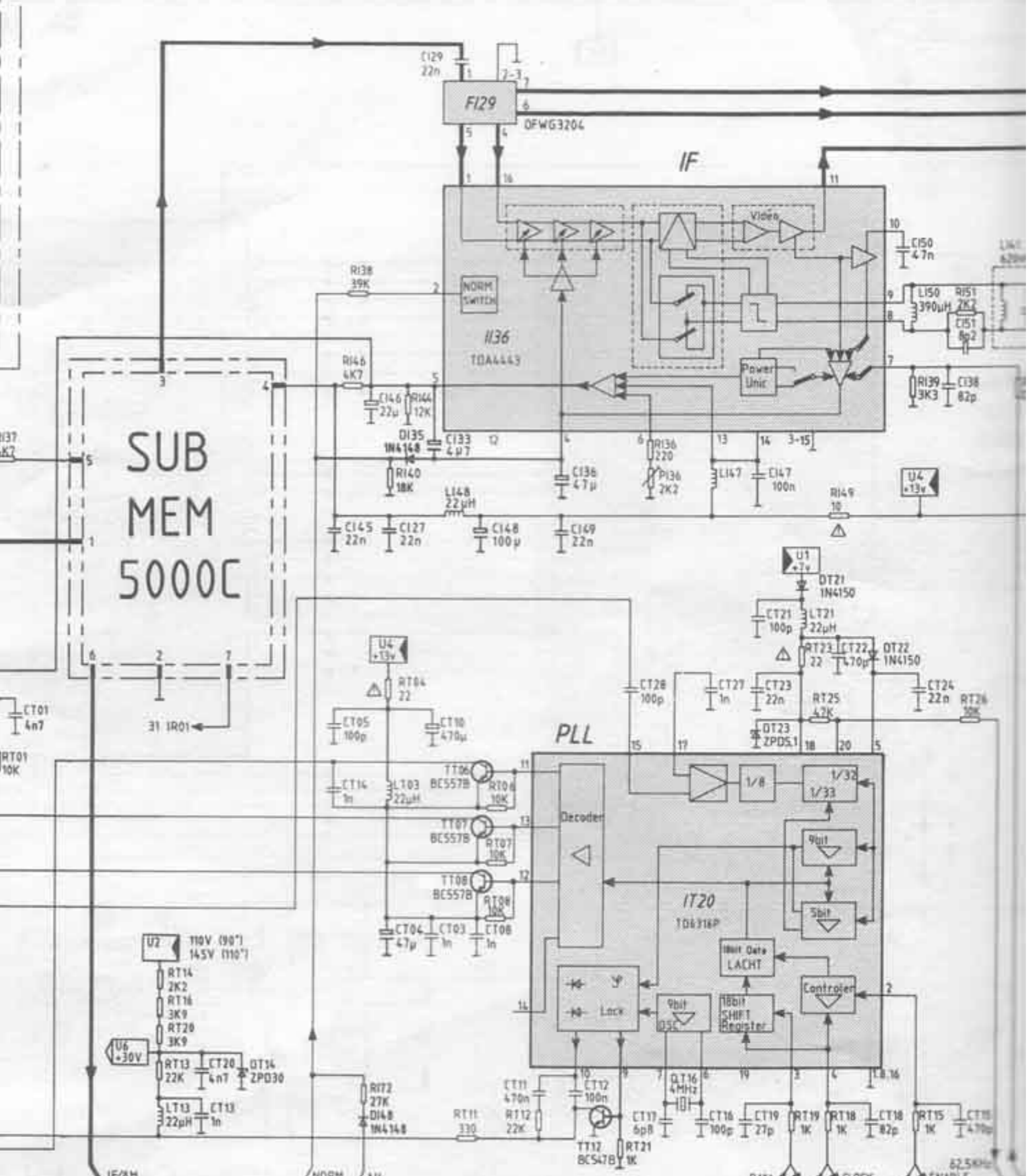
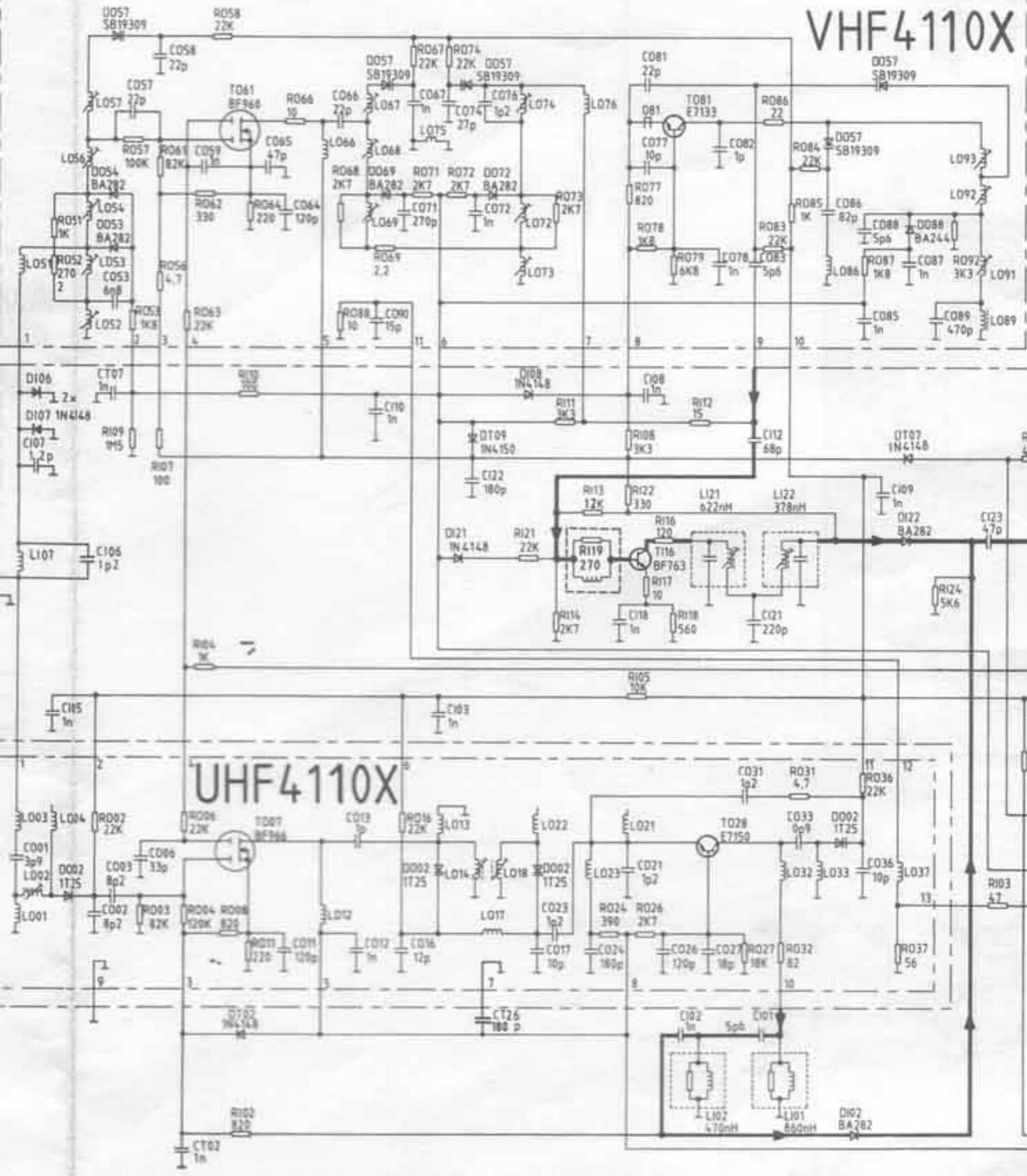
TI 50
Infrarot - Geber
Infra-red generator
Telecomando
infrarossi
Télécommande infra
rouge
Telemando
infrarrojo



ST 85

Infrarot - Geber
Infra-red generator
Telecomando
Infrarossi
Télécommande infra
rouge





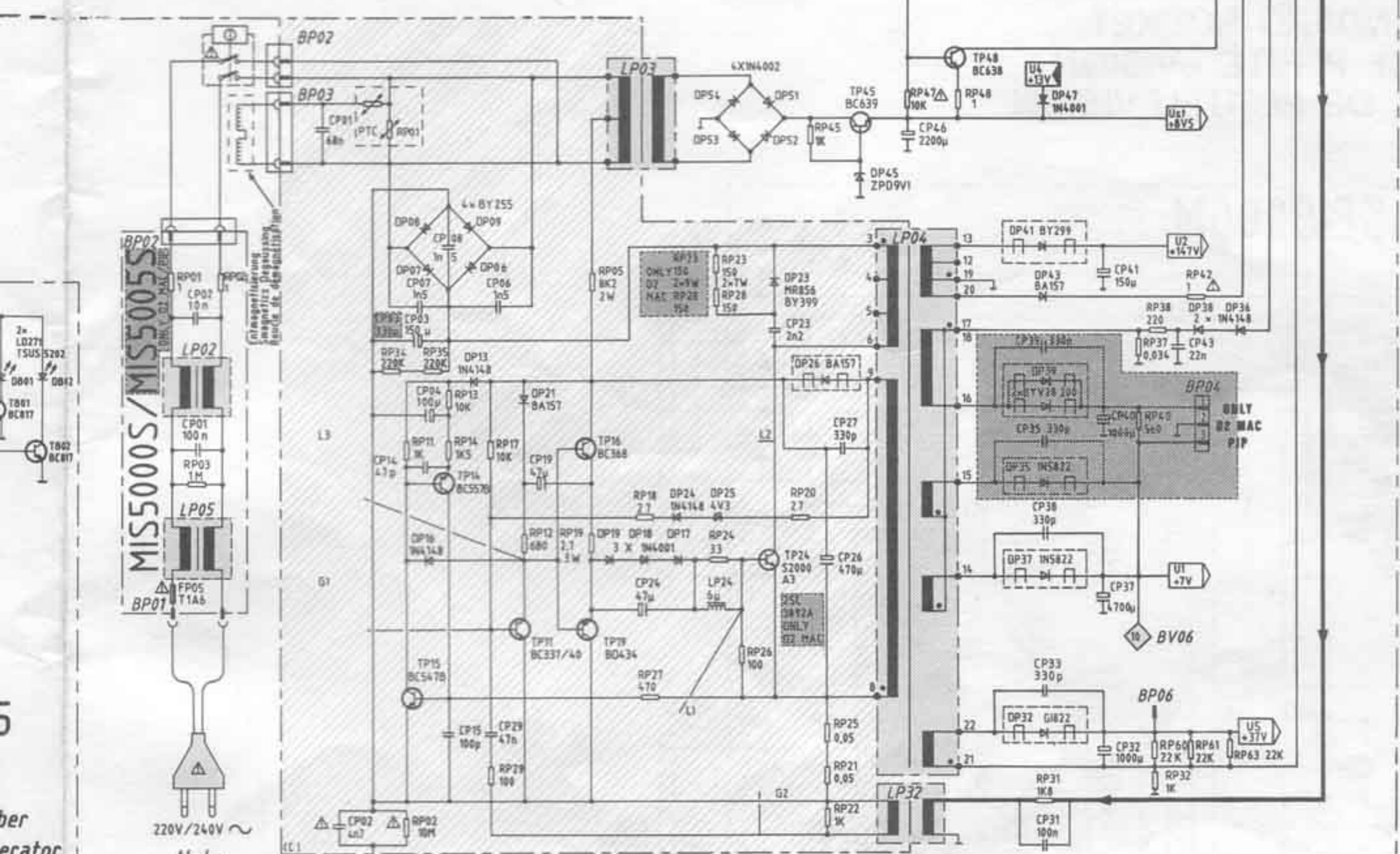
Netzteil :
verwenden (Emit. TP 15).

primario :
atore primario

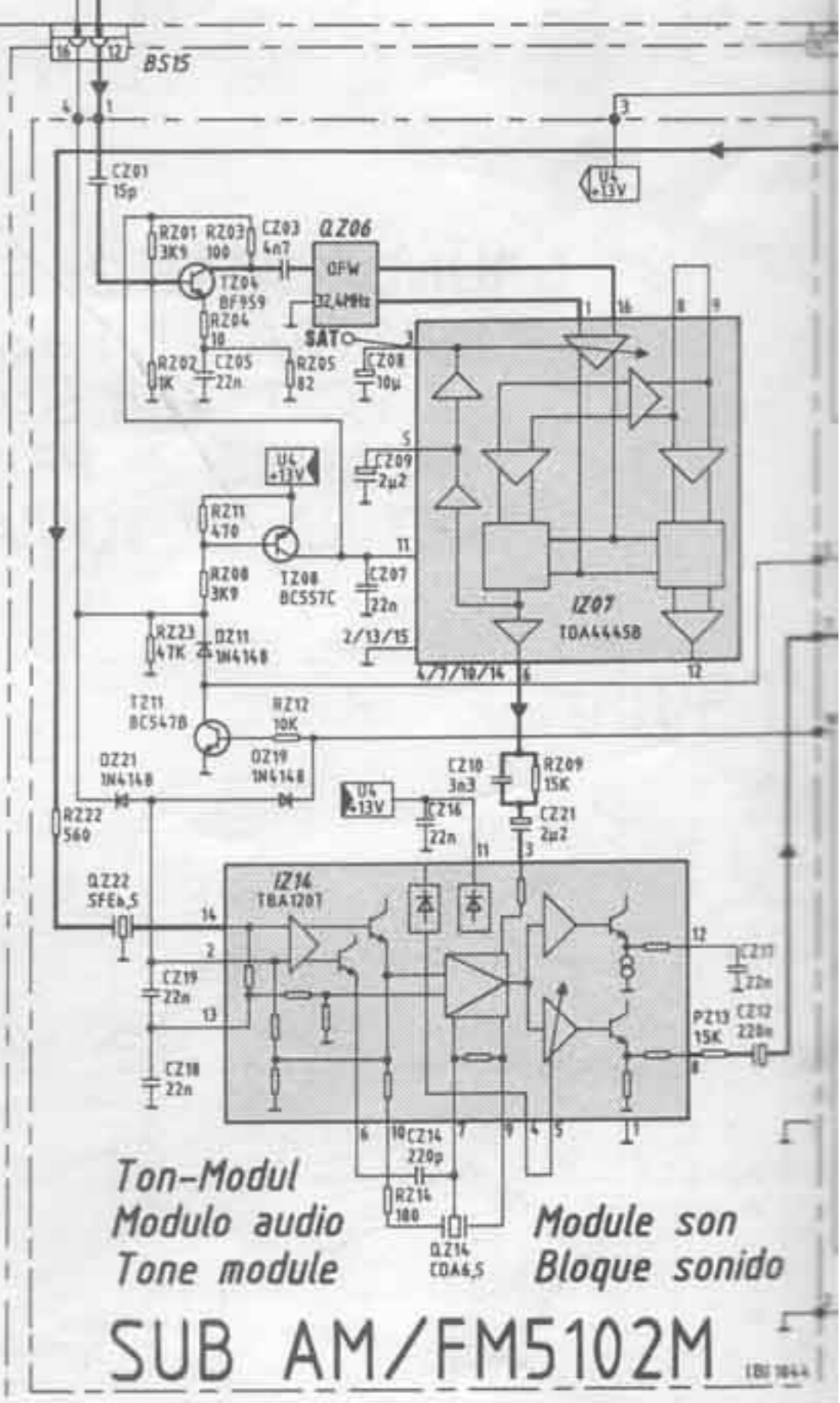
the power supply unit
ver unit ground

Attention :
Mesure dans le bloc alimentation :
- Utiliser la masse du bloc alimentation
(Emit. TP 15).

Atención :
Medida del bloque alimentación :
- Utilizar la masa del bloque de alimentación
(Emit. TP 15).



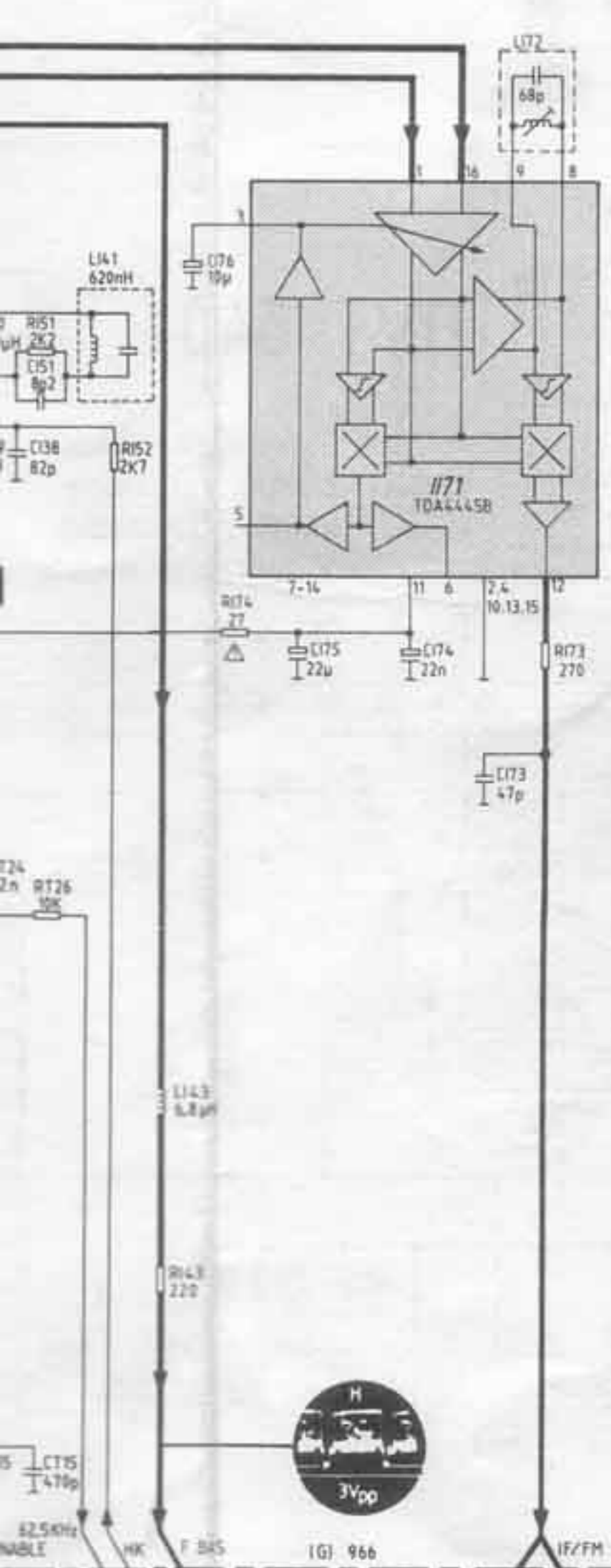
Schaltnetzteil
Alimentatore a commutazione
Switched-mode power supply (SMPS)
Alimentation commutée
Alimentación commutada



Ton-Modul
Modulo audio
Tone module
Module son
Bloque sonido

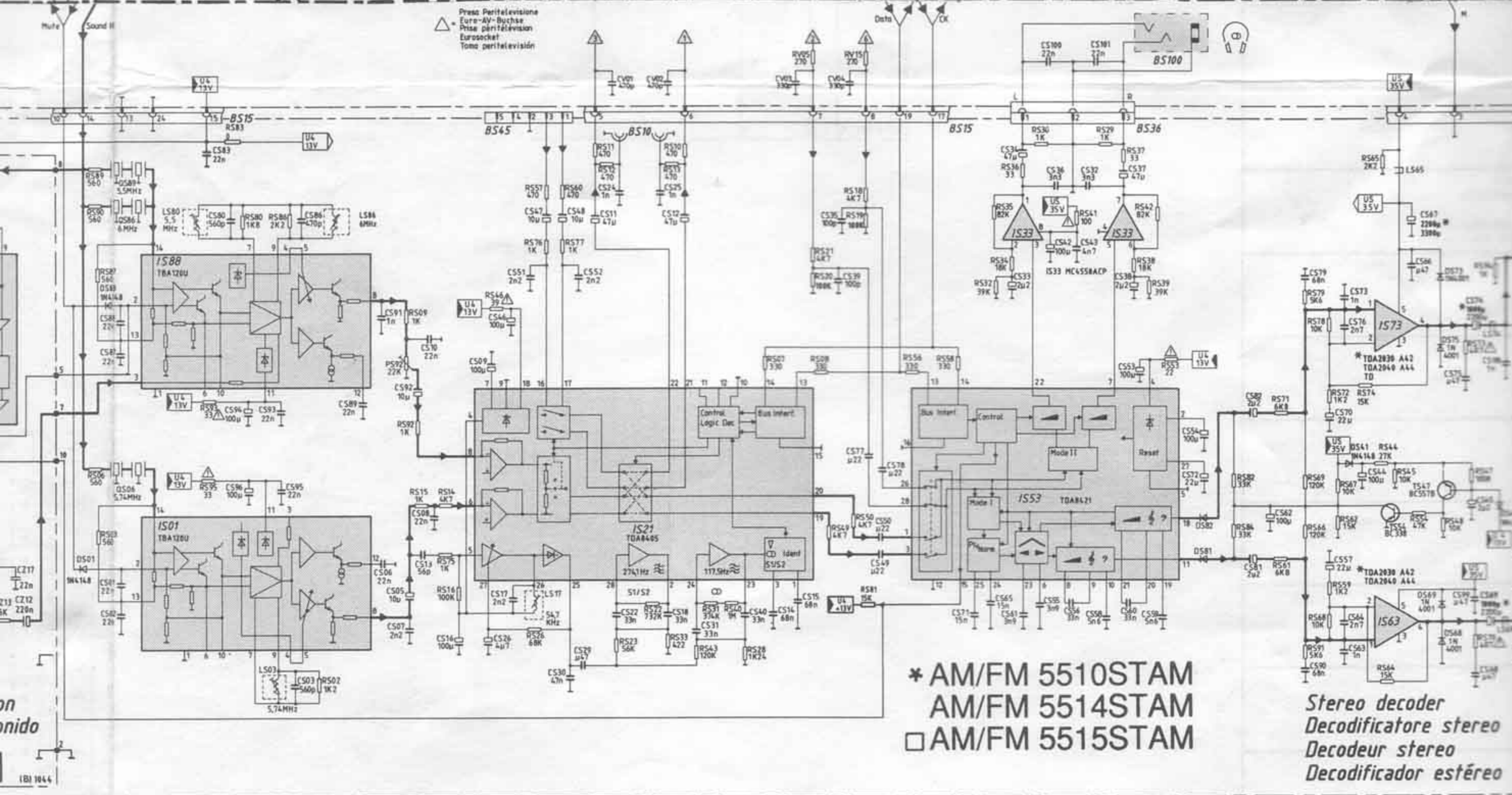
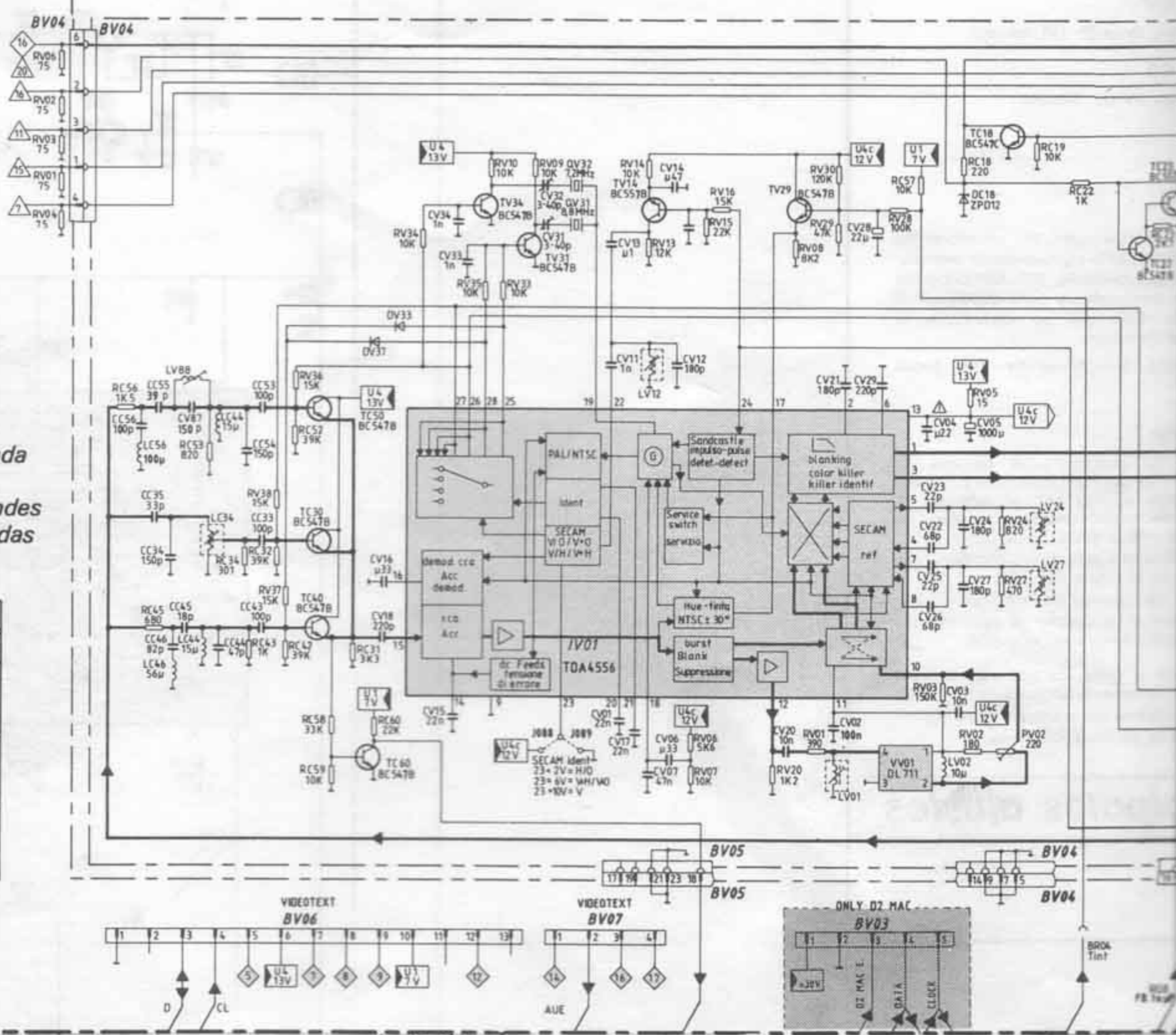
SUB AM/FM5102M

Europa - Normbuchse
Presse Peritelevisione
European standard socket
Péri-télévision
Peritelevision



Bandumschaltung
Commutazione di banda
Band switch
Commutation des bandes
Commutación de bandas

| Tuner | VHF | UHF | | |
|-------|-----|------|---|------|
| Band | Pin | Pin | | |
| I | 2 | -0V6 | 3 | 0V |
| | 3 | +10V | 5 | 0V |
| | 5 | +12V | 5 | 0V |
| | 8 | +6V | 8 | 0V |
| III | 2 | +12V | 3 | 0V |
| | 3 | +10V | 5 | 0V |
| | 5 | +12V | 5 | 0V |
| | 8 | +12V | 8 | 0V |
| UHF | 2 | 0V | 3 | +12V |
| | 3 | 0V | 5 | +12V |
| | 5 | 0V | 5 | +12V |
| | 8 | 0V | 8 | +12V |



* AM/FM 5510STAM
 AM/FM 5514STAM
 □ AM/FM 5515STAM

Stereo decoder
 Decodificatore stereo
 Decodeur stereo
 Decodificador estéreo

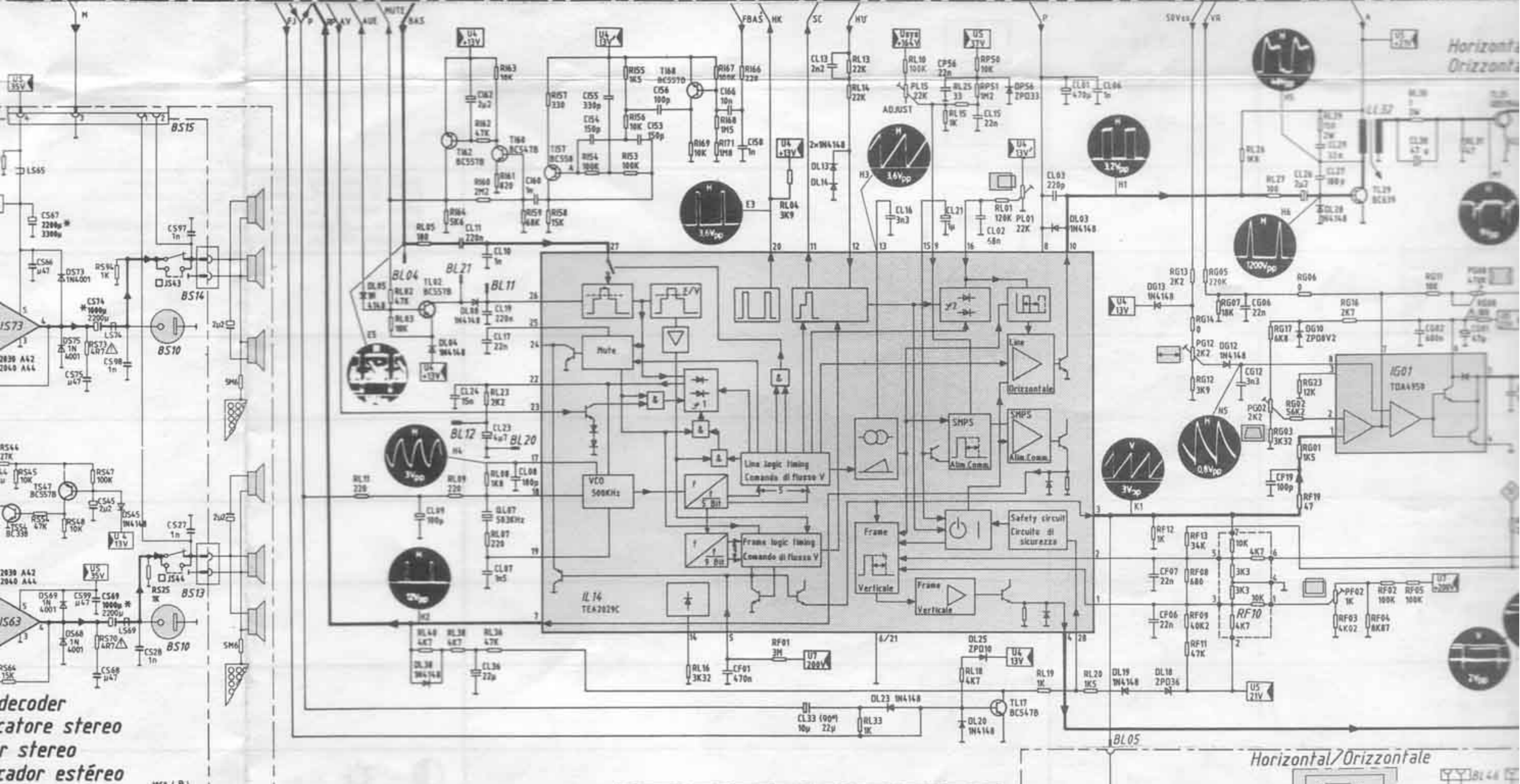
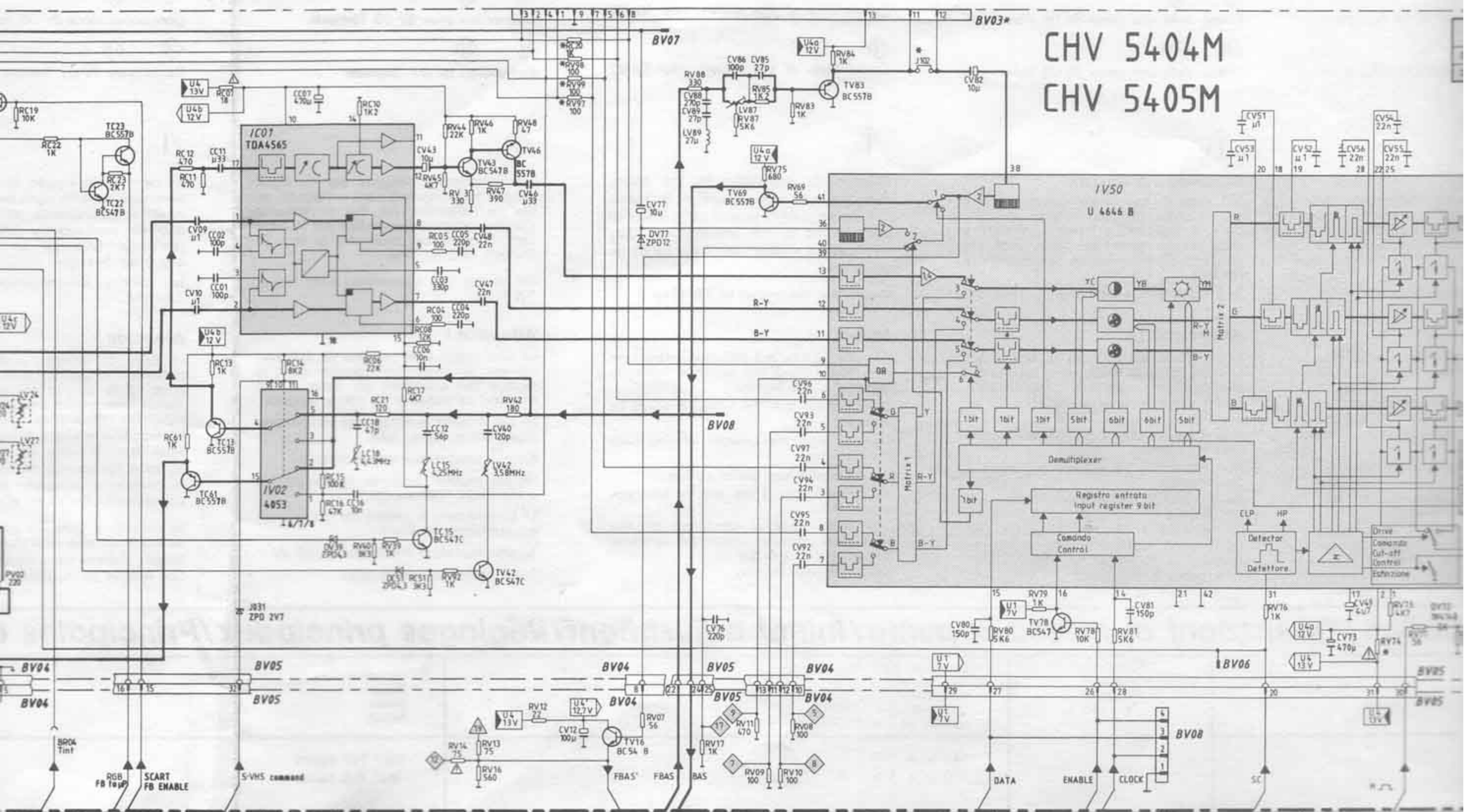
Video text BV06/BV07

| | | | |
|------------------------------|------------------------------|-----------------------------|--------------------------------|
| Sound Audio "R" "D" 0,5V RMS | Sound Audio "L" "S" 0,5V RMS | Video G/V 0,7V RMS | Blanking Spegnimento Video |
| Sound Audio "R" "D" 0,5V RMS | Video B 0,7V RMS | N.C | Video \perp |
| Sound Audio "L" "S" 0,5V RMS | AV:12V | Video R \perp | Blanking Spegnimento \perp |
| Sound Audio \perp | Video G/V \perp | N.C | Video \perp 1Vss/75 Ω |
| Video B \perp | N.C | Video R 0,7V RMS | Video \perp 1Vss/75 Ω |
| | | Chassis Schermatura \perp | |

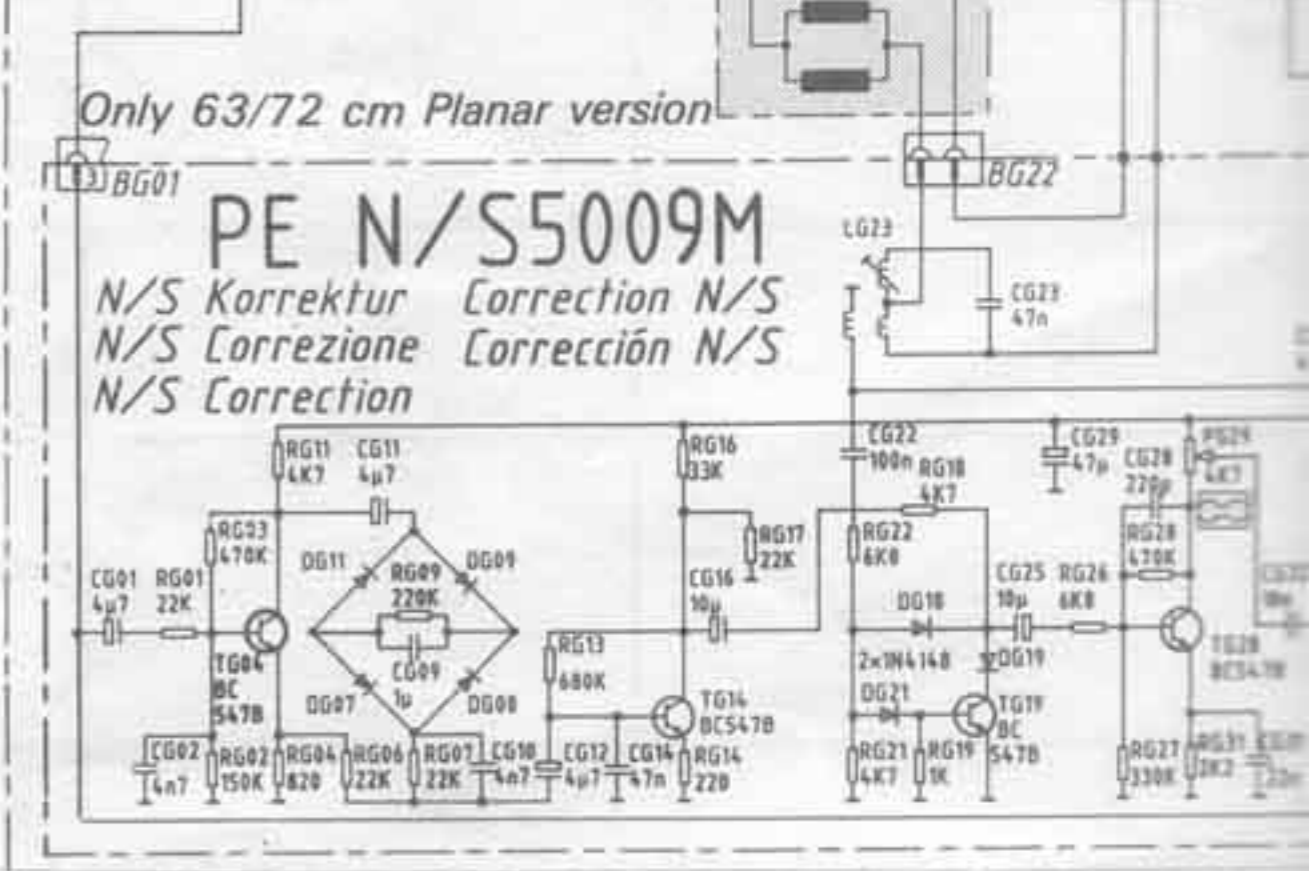
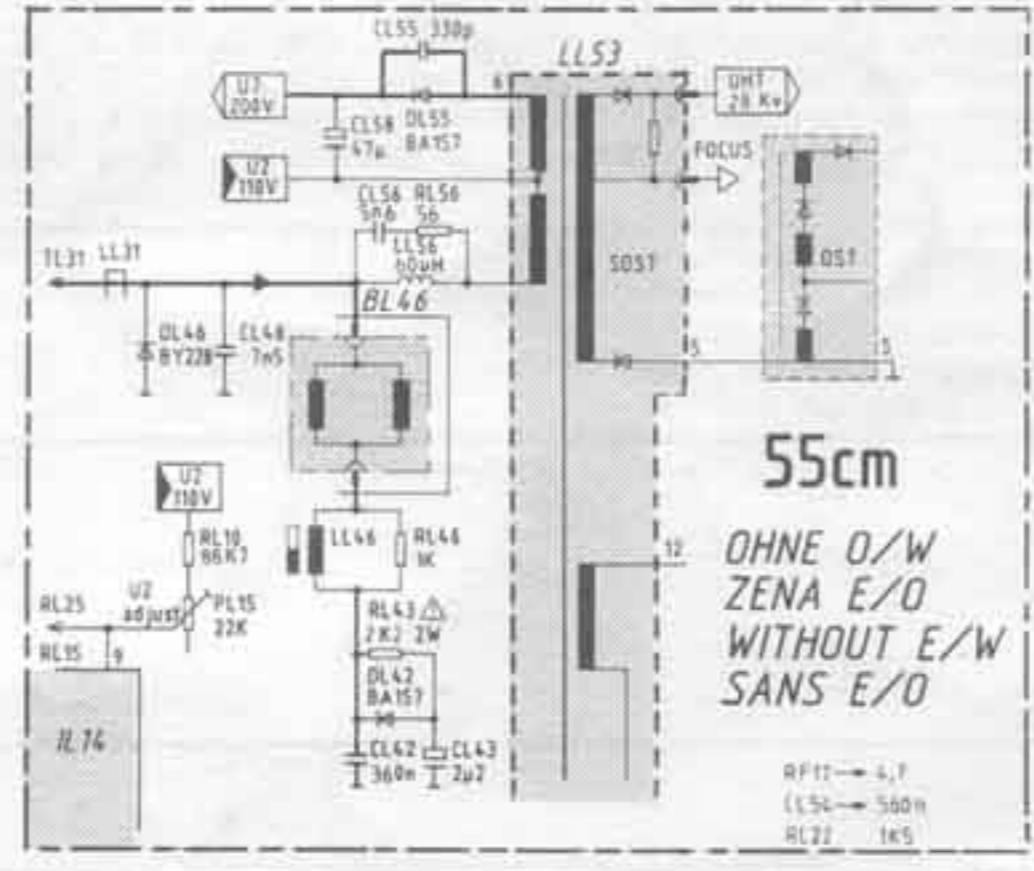
ICC 5344 MP
ICC 5345 MP

V-
Ge-
V-
Ba-
dè-
Ge

Chroma-Video-Modul
 Modulo crominanza video
 Chroma video module
 Module chroma video
 Bloque croma video



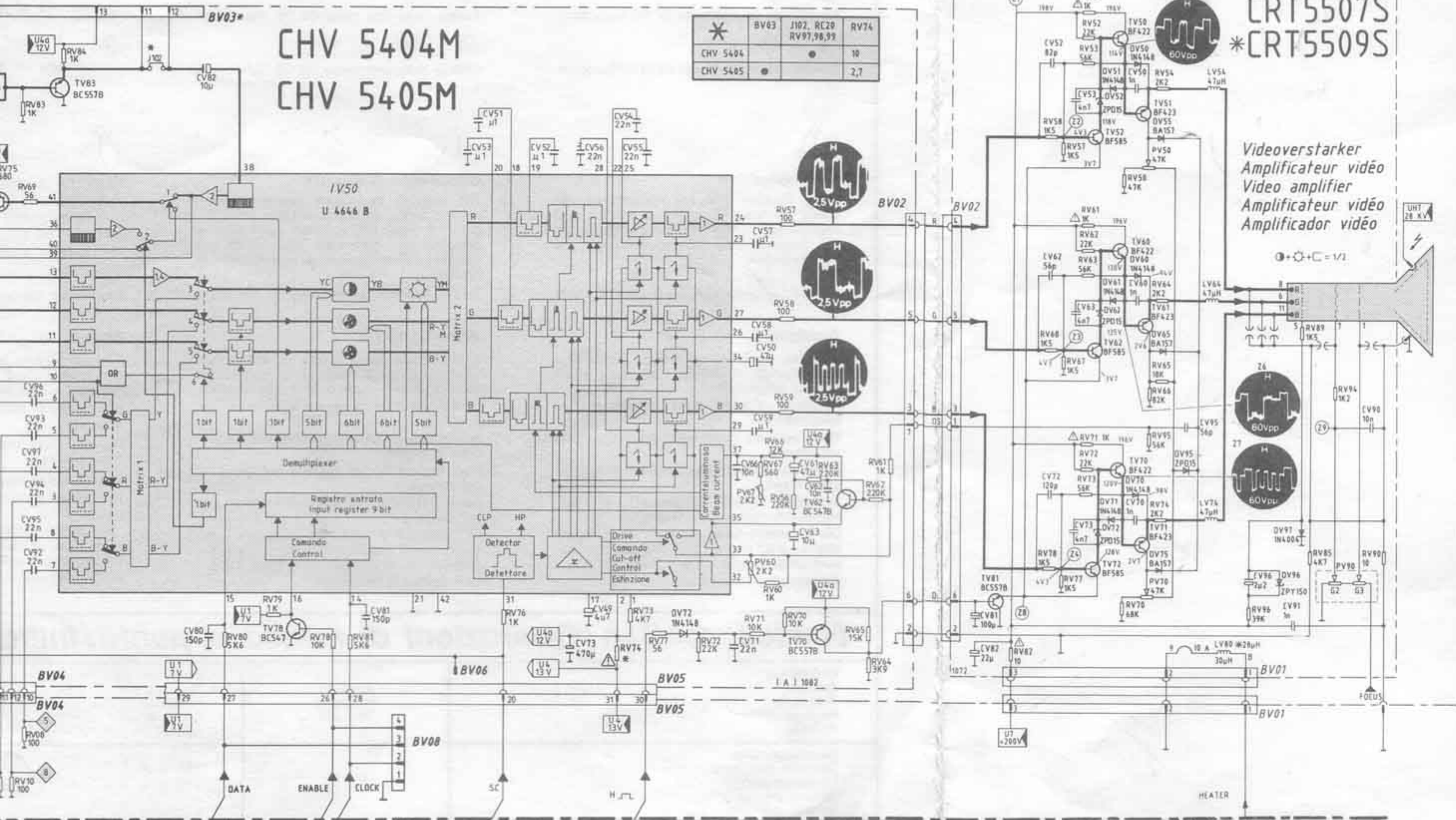
V + H Generator/Ansteuerung Schaltnetzteil
 Generator V + O/Azionamento aliment. commutat.
 V + H Generator/Control SMPS
 Balayage V + H/Commande de l'alimentation à découpage
 Generator V + H/Regulación alimentación



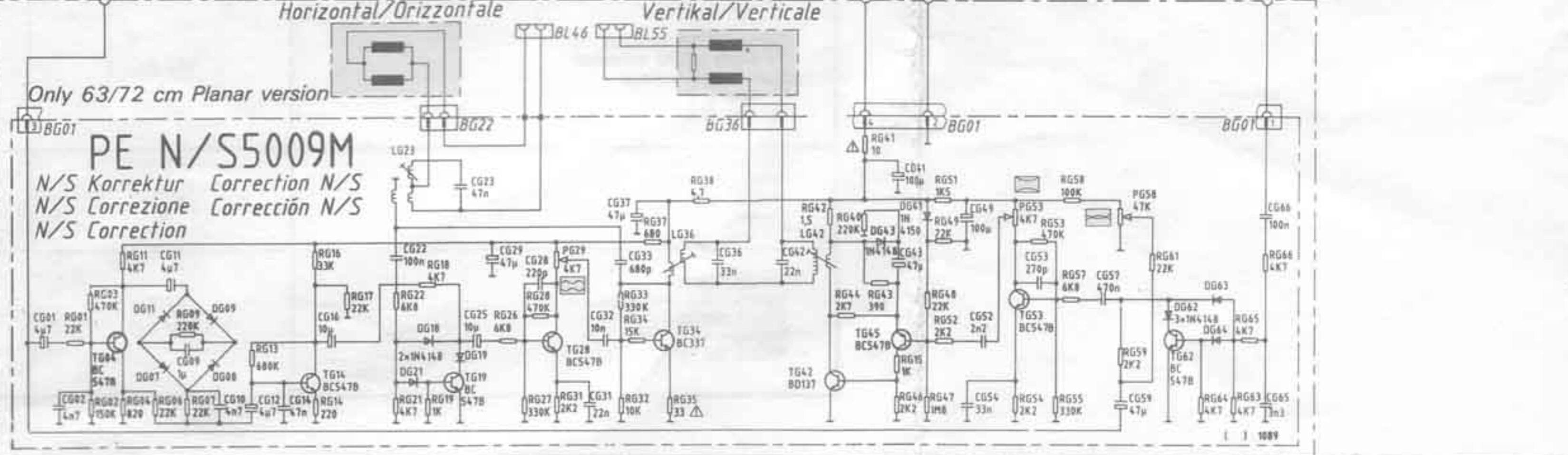
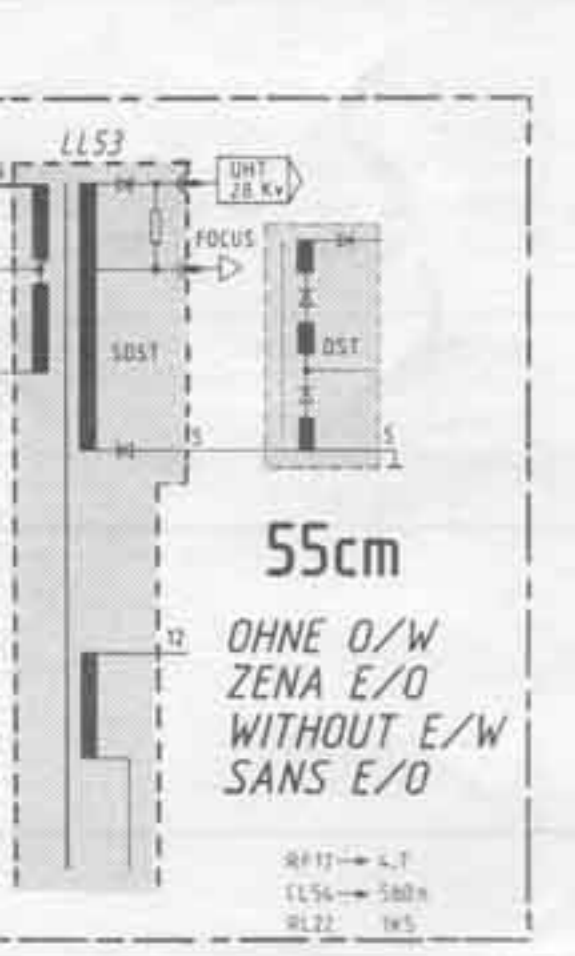
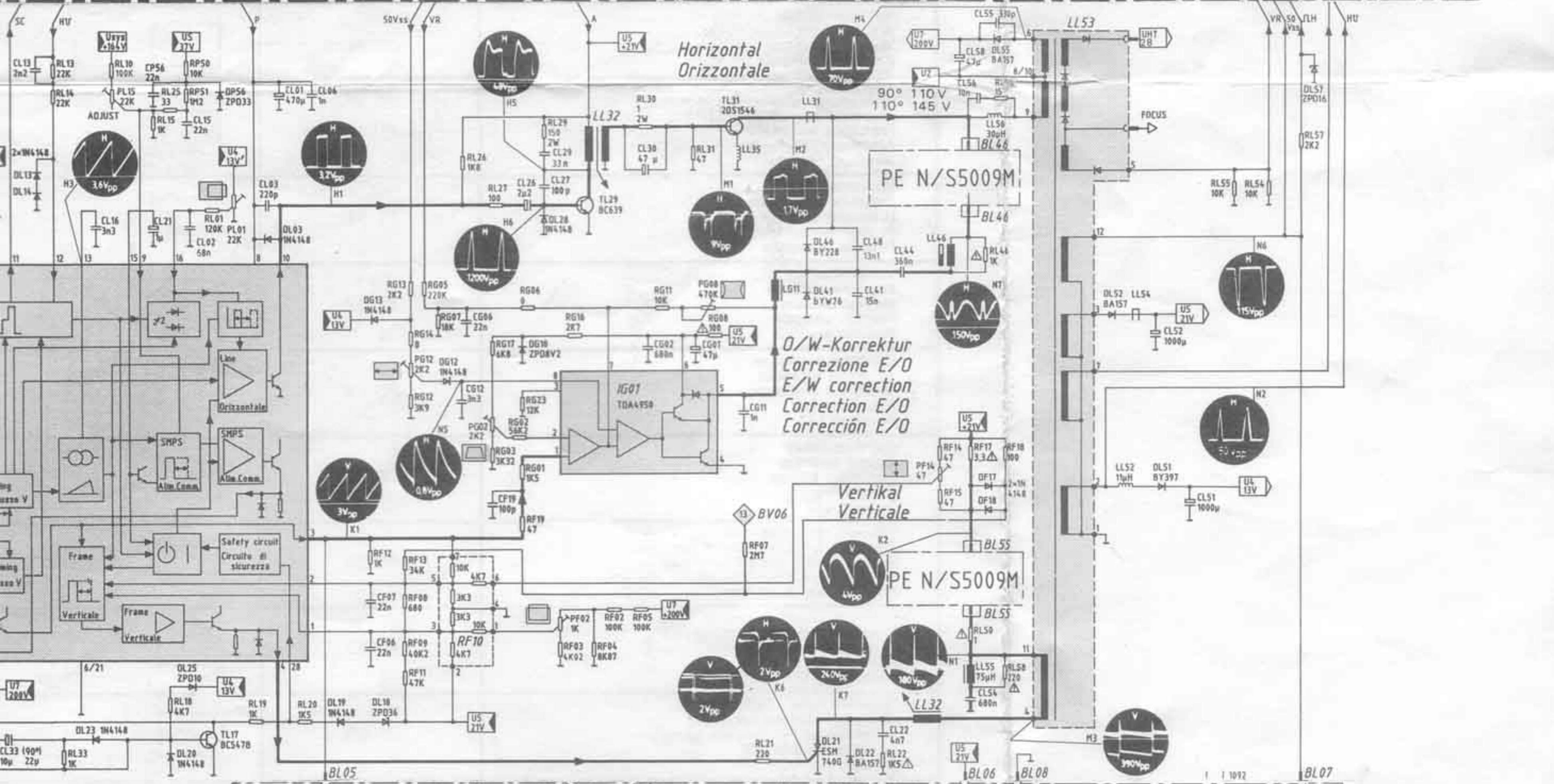
CRT5506S
 CRT5507S
 CRT5509S

CHV 5404M
 CHV 5405M

| | | | |
|---|----------|--------------|------|
| * | BV63 | J102, RC20 | RV74 |
| | CHV 5404 | RV97, 98, 99 | 10 |
| | CHV 5405 | | 2,7 |



Videoverstärker
 Amplificatore video
 Video amplifier
 Amplificator video
 Amplificateur vidéo



Only 63/72 cm Planar version
 PE N/S5009M
 N/S Korrektur Correction N/S
 N/S Correzione Corrección N/S
 N/S Correction